

**AMENDMENTS TO THE CLAIMS**

The following is a complete, marked-up listing of revised claims with a status identifier in parenthesis, underlined text indicating insertions, and strike through and/or double-bracketed text indicating deletions.

**LISTING OF CLAIMS**

1. (Currently Amended) ~~[[Device]]~~ A device for carrying out a surface treatment of a substrate under vacuum, ~~which comprises~~ comprising:

a housing, ~~which has~~ including at least two chambers communicating with at least one vacuum source, at least one of ~~[[which]]~~ the chambers ~~[[is]]~~ being designed to serve as a vacuum lock chamber which can be opened to ~~[[the]]~~ atmosphere and in which the substrate can be introduced and removed ~~[[for]]~~ to access ~~[[to]]~~ the remaining chambers,

wherein the housing ~~[[has]]~~ includes an upper housing half and a lower housing half peripherally joined by a flexible sealing member, at least one of the housing halves having at least two symmetrically distributed recesses, which are intended to constitute at least some of the chambers, together with a revolver pivotally mounted between the housing halves and ~~[[having]]~~ including through-recesses in which the substrate is intended to be placed,

wherein the housing halves under ~~[[the]]~~ an action of a force-generating member ~~[[being]]~~ is designed to be moved from a first position in which the housing halves, through tight, sealing contact with the revolver, prevent rotation thereof, to a second position in which the upper and lower housing halves are separated from the revolver in order to permit rotation of the latter to predefined positions, and

wherein ~~in which~~ at least one of the through-recesses in the revolver at least partially coincides with one of the chambers, allowing the substrate to be moved between the chambers.

2. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein from the second position, the upper and lower housing halves are designed to assume the first position when the force generating member no longer acts between the housing halves.

3. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein both upper and lower housing halves have opposing and co-incident recesses ~~and that the recesses in the revolver are through-recesses.~~

4. (Currently Amended) [[Device]] The device according to [[any]] Claim 1, wherein the vacuum lock chamber is provided peripherally with sealing members, designed to seal the vacuum lock chamber off from the remainder of the housing and from the revolver when the housing halves are in [[their]] the respective first position.

5. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein at least one of the remaining chambers is provided peripherally with sealing members designed to seal [[these]] off from the remainder of the housing and from the revolver when the housing halves are in [[their]] the respective first position.

6. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein the chambers are designed to communicate with one and the same vacuum source.

7. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein at least one of the chambers is designed to communicate with a vacuum source, which is only designed to communicate with the aforesaid chamber.

8. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein the flexible sealing member is a metal bellow[[s]].

9. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein the flexible sealing member is an O-ring.

10. (Currently Amended) [[Device]] The device according to Claim 1, wherein the force-generating member is a hydraulic cylinder.